

Vitek

Accent

VT-1142 SR



MANUAL INSTRUCTION



GB	MANUAL INSTRUCTION	2
DE	DIE BETRIEBSANWEISUNG	3
RUS	ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ	4
KZ	ПАЙДАЛАНУШЫҒА НҰСҚАУ	5
BG	ИНСТРУКЦИЯ ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ	6
HU	HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ	7
RO	INSTRUCȚIUNI DE EXPLOATARE	8
PL	INSTRUKCJA OBSŁUGI	9
CZ	NÁVOD K POUŽITÍ	10
UA	ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ	11
BEL	ІНСТРУКЦЫЯ ПА ЭКСПЛУАТАЦЫІ	12
UZ	ФОЙДАЛАНИШ ҚОЙДАЛАРИ	13

www.vitek-aus.com

GB

A production date of the item is indicated in the serial number on the technical data plate. A serial number is an eleven-unit number, with the first four figures indicating the production date. For example, serial number 0606xxxxxx means that the item was manufactured in June (the sixth month) 2006.

DE

Das Produktionsdatum ist in der Seriennummer auf dem Schild mit technischen Eigenschaften dargestellt. Die Seriennummer stellt eine elfstellige Zahl dar, die ersten vier Zahlen bedeuten dabei das Produktionsdatum. Zum Beispiel bedeutet die Seriennummer 0606xxxxxx, dass die Ware im Juni (der sechste Monat) 2006 hergestellt wurde.

RUS

Дата производства изделия указана в серийном номере на табличке с техническими данными. Серийный номер представляет собой одиннадцатичисленное число, первые четыре цифры которого обозначают дату производства. Например, серийный номер 0606xxxxxx означает, что изделие было произведено в июне (шестой месяц) 2006 года.

KZ

Бұйымның шығарылған мерзімі тікелей, диаметрі бар жердегі сериялық нөмірде көрсетілген. Сериялық нөмір он бір санын тұрады, оның бірінші төрт саны шығару мерзімін білдіреді. Мысалы, сериялық нөмір 0606xxxxxx болса, бұл бұйым 2006 жылдың желтоқсан айында (алтыншы ай) шығарылған білдіреді.

BG

Датата на производство на изделието е посочена в серийния номер на табличката с технически данни. Серийният номер е единадесетцифрено число, първите четири цифри на което означават датата на производство. Например, серийният номер 0606xxxxxx означава, че изделието е било произведено през юни (шести месец) 2006 година.

HU

A termékgyártás dátuma szerepel a műszaki adatok táblázatában lévő sorozatszámban. Sorozatszám az a tizenegy jegyűből álló szám, amelynek első négy jegyű a gyártás dátumát jelenti. Például, 0606xxxxxx sorozatszám azt jelenti, hogy a termék 2006. év júniusában (haradik hónapjában) gyártották.

RO

Data fabricării este indicată în numărul de serie pe tabelul cu datele tehnice. Numărul de serie reprezintă un număr din unsprezece cifre, primele patru cifre indicând data fabricării. De exemplu, dacă numărul de serie este 0606xxxxxx, înseamnă că produsul dat a fost fabricat în iunie (luna a șasea) 2006.

PL

Data produkcji wyrobu zawarta w numerze seryjnym podana jest na tabliczce z danymi technicznymi. Numer seryjny składa się z jedenastu cyfr (jedynastocyfrowy), w której pierwsze cyfry oznaczają datę produkcji. Na przykład, numer seryjny 0606xxxxxx oznacza, że wyrob został wyprodukowany w czerwcu (szósty miesiąc) 2006 roku.

CZ

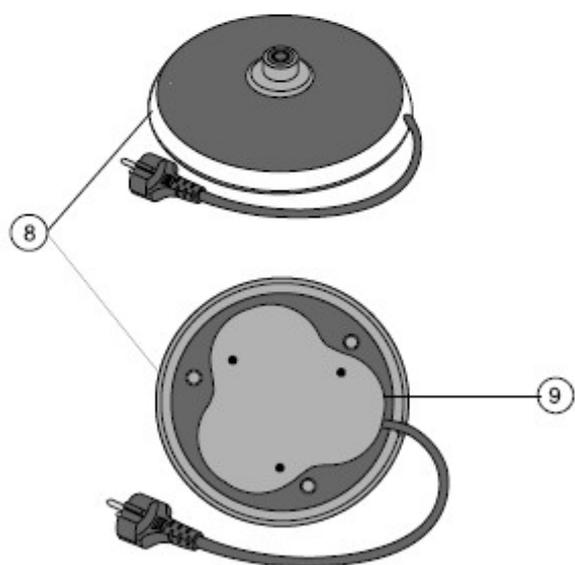
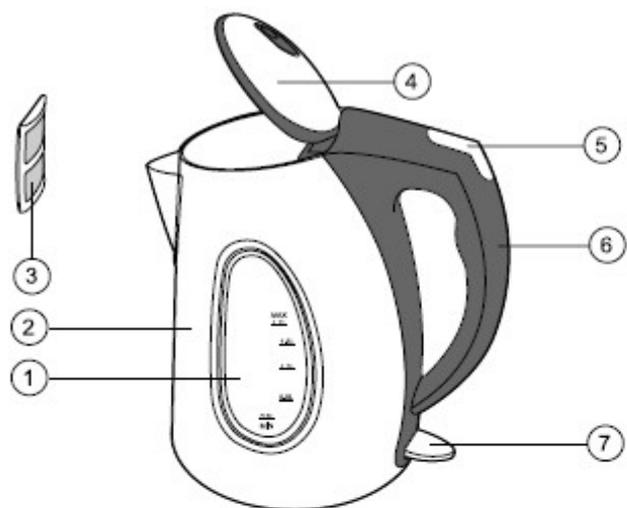
Datum výroby výrobce je uveden v sériovém čísle na výrobním štítku s technickými údaji. Sériové číslo je jedenáctimístné číslo, z nichž první čtyři číslice označují datum výroby. Například sériové číslo 0606xxxxxx znamená, že výrobce byl vyroben v červnu (šestý měsíc) roku 2006.

UA

Дата виробництва виробу вказана в серійному номері на табличці з технічними даними. Серійний номер представляє собою одинадцятизначне число, перші чотири цифри якого означають дату виробництва. Наприклад, серійний номер 0606xxxxxx означає, що виріб був виготовлений в червні (шостий місяць) 2006 року.

BEL

Дата виготовлення виробу позначена у серійному номері на табличці з технічними даними. Серійний номер представляє собою одинадцятизначне число, перші чотири цифри якого означають дату виготовлення. Наприклад, серійний номер 0606xxxxxx означає, що виріб був зроблений у червні (шостий місяць) 2006 года.



ЧАЙНИК ОПИСАНИЕ

1. Шкала уровня воды со световым индикатором режима работы
2. Корпус чайника
3. Фильтр
4. Крышка
5. Клавиша открытия крышки
6. Ручка
7. Клавиша включения/выключения
8. Подставка
9. Место намотки сетевого кабеля

ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ ВАЖНЫЕ МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

- Перед использованием электрического чайника внимательно прочитайте инструкцию.
- Убедитесь, что рабочее напряжение прибора соответствует напряжению сети.
- Сетевой шнур снабжен «евровилкой»; включайте ее в розетку, имеющую надежный контакт заземления.
- Во избежание риска возникновения пожара не используйте переходники при подключении прибора к электрической розетке.
- Не включайте чайник без воды.
- Используйте чайник только для кипячения воды, запрещается подогревать или кипятить другие жидкости.
- Следите, чтобы уровень воды в чайнике не был ниже отметки MIN и выше отметки MAX.
- Ставьте чайник на ровную и устойчивую поверхность.
- Не используйте прибор в непосредственной близости от источников тепла или открытого пламени.
- Не оставляйте детей без присмотра около включенного прибора.
- Используйте только ту подставку, которая входит в комплект по-

ставки.

- Длину сетевого шнура можно регулировать, наматывая его на подставку.
- Не допускайте, чтобы электрический шнур свешивался со стола, а также следите, чтобы он не касался горячих поверхностей.
- Не открывайте крышку во время кипячения воды.
- Будьте осторожны, чтобы во время кипячения воды не обжечься горячим паром.
- Не прикасайтесь к горячим поверхностям чайника, беритесь только за ручку.
- Будьте осторожны при переносе чайника, наполненного кипятком.
- Запрещается снимать работающий чайник с подставки. Если возникла необходимость снять чайник, отключите его клавишей выключения и снимите с подставки.
- Во избежание удара электрическим током не погружайте прибор в воду или другую жидкость.
- Отключайте прибор от сети, если вы им не пользуетесь или перед чисткой.
- Не помещайте чайник в посудомоечную машину.
- Перед тем как убрать прибор на длительное хранение, отключите его от сети, слейте воду и дайте прибору остыть.
- Периодически проверяйте сетевой шнур и вилку. Не пользуйтесь чайником, если имеются какие-либо повреждения корпуса или сетевого шнура.
- Запрещается самостоятельно ремонтировать прибор. При обнаружении неисправностей обращайтесь в авторизованный сервисный центр.

- Электрический чайник предназначен только для бытового использования.

**СОХРАНИТЕ ЭТУ ИНСТРУКЦИЮ
Перед первым использованием**

- Убедитесь, что рабочее напряжение прибора соответствует напряжению сети.
- Вставьте вилку сетевого шнура в розетку.
- Установите выключатель (7) в положение «Выкл.».
- Откройте крышку чайника (4), нажав на клавишу (5).
- Наполните чайник водой до отметки max, закройте крышку, включите чайник, установив выключатель (7) в положение «Вкл.» вскипятите воду, а затем слейте ее. Повторите эту процедуру два раза.

Примечание:

- когда чайник установлен на подставке, то шкала уровня воды подсвечена индикатором синего цвета;
- при включении чайника индикатор загорится красным цветом;
- после закипания чайник отключится, и шкала уровня воды будет подсвечена индикатором синего цвета;

Чистка фильтра

Перед извлечением фильтра отключите чайник, снимите его с подставки, вылейте воду из него и дайте ему остыть.

- Откройте крышку (4), нажав на клавишу (5) и выньте фильтр.
- Рекомендуется промывать фильтр под струей воды, слегка почистив его щеткой.
- Установите фильтр (3) на место.

Чистка и уход

- Перед чисткой отключите прибор от сети, слейте воду и дайте чайнику остыть.
- Протрите внешнюю поверхность чайника влажной тканью. Для удаления загрязнений используйте мягкие чистящие средства, не используйте металлические щетки и абразивные моющие средства.

- Не погружайте чайник и подставку в воду или другие жидкости.

- Не помещайте чайник в посудомоечную машину.

Удаление накипи

- Накипь, образующаяся внутри чайника, влияет на вкусовые качества воды, а также нарушает теплообмен между водой и нагревательным элементом, что может привести к его перегреву и более быстрому выходу из строя.

- Для удаления накипи наполните чайник до максимального уровня водой с разведенным в ней столовым уксусом в пропорции 2:1. Доведите жидкость до кипения и оставьте ее на ночь. Утром слейте жидкость, наполните чайник водой до максимального уровня, прокипятите и слейте воду.

- Для удаления накипи можно использовать специальные средства, предназначенные для электрочайников.

Технические характеристики

Напряжение питания:

220-240 В ~ 50 Гц

Мощность: 1850-2200 Вт

Максимальный объем воды: 1,7 л

Производитель оставляет за собой право изменять характеристики приборов без предварительного уведомления

Срок службы прибора не менее 3-х лет

Данное изделие соответствует всем требуемым европейским и российским стандартам безопасности и гигиены.

Производитель: АН-ДЕР ПРОДАКТС

ГмбХ, Австрия

Нойбаугюртель 38/7А, 1070 Вена,

Австрия

